

## Hayom Yom: 8 Shvat

---

בפרט בזמן הזה אשר בחסדי השם יתברך אנו עומדים על סף הגאולה, עלינו להתאמץ בכל מיני אמוץ, לחזק כל עניני הדת בהדור מצוה, ולשמור את כל המנהגים מבלי לוותר אף כל שהוא, ומצוה וחובה על כל רב בישראל להודיע לקהל עדתו כי הצרות והיסורים חבלי משיח המה, וה' אלקינו דורש מאתנו תשובה לתורה ומצות, שלא נעכב ביאת משיח צדקנו בקרוב ממש.

Particularly in these times, when thanks to G-d's kindness we stand at the threshold of the Redemption, we must make every effort to strengthen all matters of our faith, [including] the conscientious observance of every mitzvah and of all our customs, without the slightest compromise. It is a mitzvah and an obligation incumbent upon every rabbi in the Jewish world to inform his community that [our people's] difficulties and sufferings<sup>1</sup> are the birth pangs of Mashiach. G-d, our L-rd, is demanding of us that we return to the Torah and its mitzvos, so that we will not delay the coming of our righteous Mashiach, in the immediate future.<sup>2</sup>

---